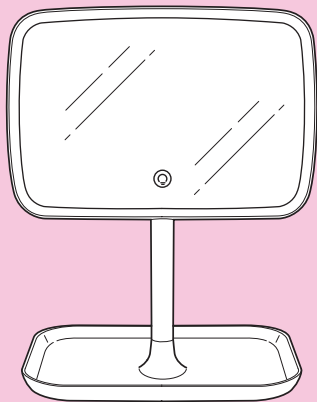


# KOIZUMI

家庭用

## LEDミラー KBE-3180

保証書付



## 取扱説明書



ご使用前に必ずお読みください。

このたびはコイズミ LEDミラーをお買い上げいただき、まことにありがとうございます。正しくご使用いただくために、ご使用前に必ずこの取扱説明書をよくお読みください。なお、この取扱説明書には保証書が付いています。お読みになった後も、大切に保管してください。



小泉成器株式会社

## 安全上のご注意

- \*ご使用の前に、この「安全上のご注意」をよくお読みの上、正しくお使いください。
- \*ここに示した注意事項は、製品を安全に正しくお使いいただき、お使いになる方や他の人々への危害や損害を未然に防止するためのものです。また注意事項は、危害や損害の大きさと切迫の程度を明示するために、誤った取扱いをすると生じることが想定される内容を「警告」「注意」の2つに区分しています。いずれも安全に関する重要な内容ですので、必ず守ってください。

-  **警告** 誤った取扱いをしたときに、死亡または重傷を負う可能性があるもの
-  **注意** 誤った取扱いをしたときに、使用者が傷害を負ったり、物的損害の可能性のあるもの

### 絵表示の例

-  〇記号は、禁止の行為であることを告げるものです。  
図の中や近傍に具体的な禁止内容（左図の場合は分解禁止）が描かれています。
-  ●記号は、行為を強制したり指示したりする内容を告げるものです。  
図の中に具体的な指示内容（左図の場合は電源プラグをコンセントから抜いてください）が描かれています。

※お読みになった後は、お使いになる方がいつでも見られるところに必ず保管してください。

# 警告



- 改造はしない。また修理技術者以外の方は、分解したり修理をしない。

火災・感電・けがの原因となります。修理はお買い上げの販売店または小泉成器株式会社「修理センター」にご相談ください。



- 子供だけで使わせたり、幼児の手の届くところで使用しない。  
感電・けがの原因となります。

- 次のような場所で使用したり保管しない。

- ・屋外や窓際など、直射日光の当たる場所
- ・強い光が当たる場所
- ・異常に温度が高くなる場所
- ・油煙や湯気が当たる場所

火災・感電・変形・故障の原因となります。



- 拡大鏡を黒っぽいものや燃えやすいものの近くで使用したり保管しない。

拡大鏡の凹面が光を集めるため、やけどや失明などの身体のトラブルの原因となったり、火災の恐れがあります。

- 水につけたり、水をかけたりしない。また、濡れた手で使用しない。  
ショート・感電の原因となります。

- 家庭用電気治療器を使用中は、本製品を使用しない。  
磁気の影響で、家庭用電気治療器の誤作動をまねく恐れがあります。

- 接続端子をショートさせない。接続端子に金属片や鉛筆の芯などの導電性異物を入れたり接触させない。

感電・発火・故障の原因となります。

## 警告



- USBケーブルが傷んだり、接続端子の差し込みが緩いときは使用しない。  
感電・発火・ショートの原因となります。
- USBケーブルを傷付けたり、破損したり、加工したり、無理に曲げたり、引っ張ったり、ねじったり、たばねて使用したりしない。また、重い物を載せたり、挟み込んだり、高温部に近づけたりしない。USBケーブルが破損し、火災・感電の原因となります。
- 専用のUSBケーブルで、他の商品を使用したり、充電したりしない。また、専用のUSBケーブル以外は使用しない。  
異常発熱による発火・ショートの原因となります。
- パソコンなどのUSB接続端子で使用時、出力電圧がDC5V以外の機器につながらない。  
火災・感電の原因となります。
- 本体にUSBケーブルを巻きつけない。  
USBケーブルが断線し、火災・感電の原因となります。
- 次のようなときは使用しない。
  - ・ USBケーブルや本体が異常に熱い、または煙が出ている。
  - ・ USBケーブルに深い傷がある。
  - ・ USBケーブルが焦げている。
  - ・ こげくさい臭いがする。
- 雷が鳴り出したら、USBケーブルに触れない。  
落雷による感電の原因となります。

## 警告



- USBケーブルがよじれたままでは使用しない。  
ショートして火花が出ることがあります。



- 浴室など水のかかる所や湿気の多い所で使用しない。また、水洗い掃除を絶対にしない。  
感電・発火・ショートの原因となります。



- 市販のUSB-ACアダプターは必ず定格出力5.0V 1.0Aのものを使用する。また、USB-ACアダプターの取扱説明書の記載内容に従って正しく使用する。  
火災・感電の原因となります。



- ペースメーカーなど医療用電子機器をお使いの方は医師と相談の上使用する。  
磁気の影響で、医療用電子機器の誤作動をまねく恐れがあります。

- USBケーブルは必ずゆとりを持たせて使用する。  
USBケーブルが引っ張られたり、屈曲が繰り返されるとショートします。

- USBケーブルは清潔にする。コネクタにほこりが付着している場合は拭き取る。  
ショート・火災の原因となります。



- 使用時以外は必ず電源を切り、USB-ACアダプターをコンセントから抜いて、USBケーブルを接続端子から取り外す。  
火災・感電の原因となります。

## 注意

- 落としたり、ぶつけたりしない。  
感電・発火・故障・破損の原因となります。



- ベースを取り付ける前に、USBケーブルを接続したり、使用したりしない。  
事故・感電・破損の原因となります。

- USBケーブルを差し込んだまま持ち運んだり、保管したりしない。  
破損の原因となります。

- お手入れをするときは、ベンジン、シンナー、アルコール、灯油などの溶剤や薬品類、磨粉などは使用しない。  
ひび割れ・感電・引火の恐れがあります。

- パソコンなどのUSB接続端子で使用時、外付けハードディスクなど消費電力の大きい機器と同時に使用しない。  
パソコンなどに障害を与え、データ消失や故障の原因となる恐れがあります。

- 使用中に本機に振動や衝撃を与えない。  
パソコンなどに障害を与え、データ消失や故障の原因となります。

- 不安定な場所に置かない。  
故障・破損・けがの原因となります。



## ⚠ 注意




- 拡大鏡を長時間使用しない。  
めまいや吐き気など体調不良の原因となります。

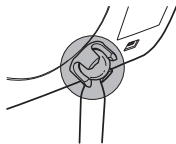
- 次のような磁気の影響を受けるものに近づけたり、近くに保管しない。
  - ・ パソコン、携帯電話、テレビ、スピーカー、電子レンジ、時計などの精密機器
  - ・ クレジットカード、キャッシュカードなどの磁気カード類
  - ・ カセットテープ、フロッピーディスクなどの磁気を利用した製品磁気の影響で、誤作動やデータ消失の原因となることがあります。



- ぬれた手でUSBケーブルを抜き差ししない。  
感電・ショート・発火の原因となります。



- ベースは正しく取り付ける。  
不安定なため転倒し、故障・破損・けがの原因となります。
- USBケーブルを抜くときは、必ず先端のコネクタを持って引き抜く。  
感電・ショートして発火することがあります。
- 角度調節をするときは、部分で指を挟まないよう注意する。  
けがの原因となります。



(支柱の上部)

## 注意



●乾電池の取り扱いに関して、以下のことを守る。

- ・アルカリ乾電池（単3形）以外は使用しない。
  - ・乾電池に表示してある注意内容を必ず守る。
  - ・乾電池は⊕⊖極を確かめ、正しく入れる。
  - ・使い切った乾電池は、すぐ取り出し、分別廃棄する。
  - ・長時間使用しないときは、乾電池を取り出しておく。
  - ・使用推奨期限内の乾電池を使用する。
  - ・新しい乾電池と古い乾電池または異なった種類の乾電池を混ぜて使用しない。
  - ・火の中に捨てない。
- 乾電池の発熱、破裂、液漏れによるけがや周囲汚損の原因となります。

●化粧品や整髪料などがついた場合は、必ずお手入れをする。  
劣化の原因となります。



●浴室など水のかかる所や湿気の多い所に保管しない。  
絶縁劣化により感電することがあります。

パソコンなどに接続した場合のデータの消失や故障など、本機を使用することによって生じた損害に関して、いかなる場合においても当社は一切責任を負いません。データの復元・損失補償などはいたしませんのでご了承ください。

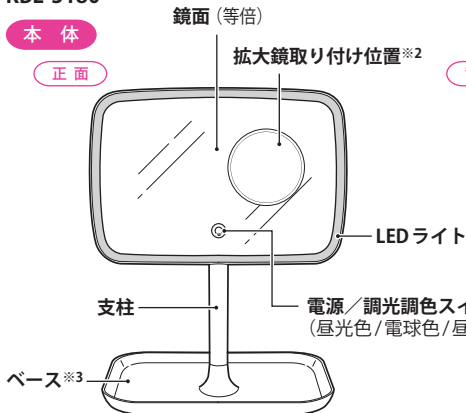


# 各部のなまえ

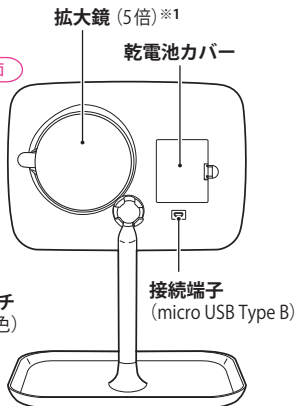
KBE-3180

本体

正面



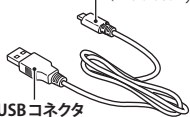
背面



付属品

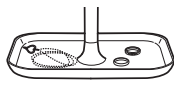
●USBケーブル

マイクロUSBコネクタ  
(micro USB Type B)



USBコネクタ  
(USB Type A)

- ※1：●マグネット着脱式になっています。  
●手鏡として使用したり、鏡面に取り付けてご使用いただけます。  
(P. 14参照)
- 細かな部分をチェックするときにご使用ください。
- ※2：●拡大鏡を取り付けできる位置にシールが貼られています。  
ご使用前に、このシールを剥がしてください。
- ※3：●梱包時は取り外されています。  
必ず取り付けてからご使用ください。  
(P. 9参照)
- アクセサリなどの小物を置くトレイとして使用できます。

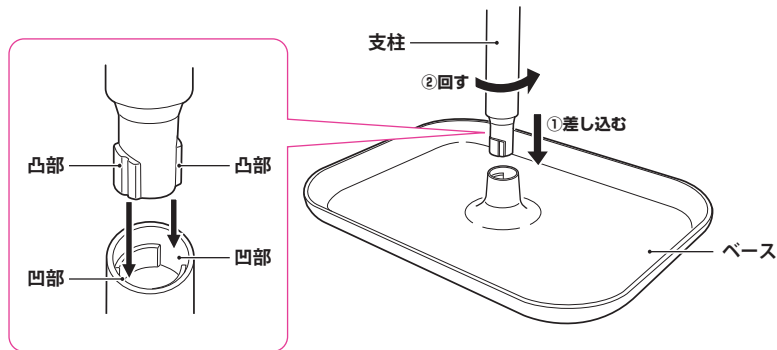


(トレイ使用イメージ)

## ベースの取り付けかた

支柱の凸部とベースの凹部を合わせて支柱を差し込み、矢印の方向に回して取り付けます。

※回転が止まるまで、しっかり回してください。





## USB ケーブルでの使いかた

- 市販または当社別売部品のUSB-ACアダプター (P.19参照) をご使用ください。



### 警告

市販のUSB-ACアダプターは必ず定格出力5.0V 1.0Aのものを使用してください。  
また、USB-ACアダプターの取扱説明書の記載内容に従って正しく使用してください。  
火災・感電の原因となります。

- パソコンなどに接続して使用する場合は、接続するパソコンなどの取扱説明書の記載内容に従って正しくご使用ください。

※パソコンなどに接続した場合のデータの消失や故障など、本機を使用することによって生じた損害に関して、いかなる場合においても当社は一切責任を負いません。データの復元・損失補償などはいたしませんのでご了承ください。



### 警告

- ・専用のUSBケーブルで、他の商品を使用しないでください。  
また、専用のUSBケーブル以外は使用しないでください。  
異常発熱による発火・ショートの原因となります。
- ・出力電圧がDC5V以外の機器につながないでください。  
火災・感電の原因となります。



### 注意

- ・パソコンなどのUSB接続端子で、外付けハードディスクなど消費電力の大きい機器と同時に使用しないでください。  
パソコンなどに障害を与え、データ消失や故障の原因となる恐れがあります。
- ・USBコネクタは、パソコンなどのUSB接続端子に直接接続してください。  
USBハブなどに接続すると、電流容量が不足して正しく動作しない場合があります。

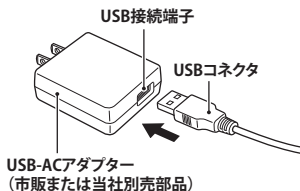


## USB ケーブルでの使いかた (つづき)

- 1** USBケーブルのUSBコネクタを市販または当社別売部品のUSB-ACアダプターのUSB接続端子に差し込みます。

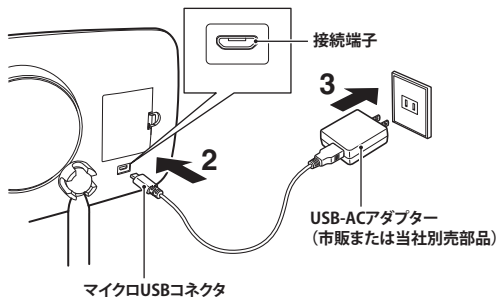
※市販のUSB-ACアダプターは定格出力5.0V 1.0Aを必ず確認してください。

- ・当社別売部品のUSB-ACアダプターは、P. 19をご参照の上お買い求めください。



- 2** USBケーブルのマイクロUSBコネクタを本体の接続端子に差し込みます。

- 3** USB-ACアダプターをコンセントに差し込みます。



## 使用後

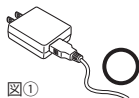
コンセントからUSB-ACアダプターを抜き、  
本体の接続端子からマイクロUSBコネクタを取り外します。

### ⚠ USBケーブルの取り扱いについて

下記について、必ずお守りください。

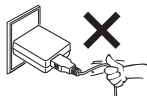
断線し、ショート・発火・けがの原因となります。

- 常にUSBケーブルはゆとりをもった状態で使用する。(図①)
  - 屈曲を起こさない・引っ張られた状態で使用しない。(図②③)
  - USBケーブルによじれをおこさない。(図④)
  - 本体にUSBケーブルを巻きつけ、収納しない。(図⑤)
- ※USBケーブルが異常に熱を持っているときは使用しない。



図①

余裕を持って  
ご使用いただく



図②

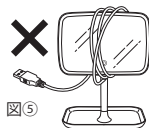
引っ張って使用しない



図③



図④



図⑤

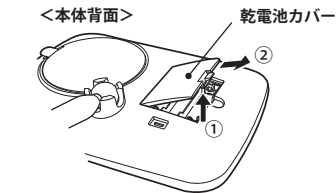


## 乾電池での使いかた

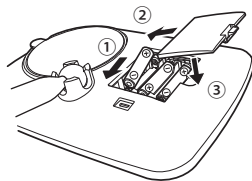
※乾電池でご使用の場合はUSBケーブルを取り外してください。

●電源／調光調色スイッチを「OFF」にして、LEDライトが消灯していることを確認してください。

1 乾電池カバーを矢印の方向に引き外します。



2 ケースの内側の表示に合わせて乾電池を入れ、乾電池カバーをはめます。



### 電池寿命について

周囲温度など使用条件によって異なります。

LEDライトの光が弱くなったら、新しい単3形アルカリ乾電池（3本）と交換してください。

### ⚠ 乾電池の取り扱いに関する注意

以下のことを守ってください。乾電池の発熱、破裂、液漏れによるけがや周囲汚損の原因となります。

- ・アルカリ乾電池（単3形）以外は使用しない。
- ・乾電池に表示してある注意内容を必ず守る。
- ・乾電池は⊕/⊖極を確かめ、正しく入れる。
- ・使い切った乾電池は、すぐ取り出し、分別廃棄する。
- ・長時間使用しないときは、乾電池を取り出しておく。
- ・使用推奨期限内の乾電池を使用する。
- ・新しい乾電池と古い乾電池または異なった種類の乾電池を混ぜて使用しない。
- ・火の中に捨てない。

# 正しい使いかた

## 1 見やすい角度に調節します。

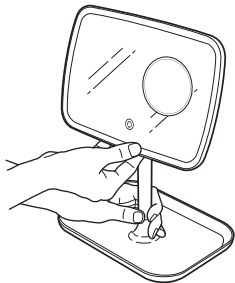
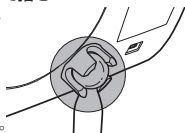
支柱を支えながらゆっくり動かしてください。

※背面の拡大鏡を落下させないようご注意ください。

### ⚠ 注意

角度調節時、●部分で指を挟まないよう注意する。

※●部分は  
取り外しできません。



背面の拡大鏡（5倍）で細かな部分をチェックできます。

### 手鏡としてご使用の場合



鏡面を顔を近づけ、少しずつ離すようにすると、ビントの合うところを見つけやすくなります。

### 鏡面に取り付ける場合



始めに鏡面に顔を近づけ、少しずつ離れるようにすると、ビントの合うところを見つけやすくなります。

### ⚠ 注意

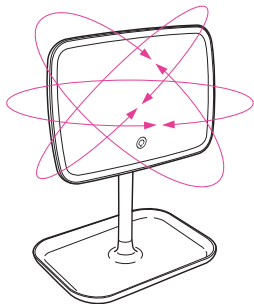
拡大鏡が「拡大鏡取り付け位置」にしっかりと吸着していることを確認する。誤った場所に取り付けようとすると、落下して、破損の原因となります。



拡大鏡  
取り付け位置  
※ご使用前に、  
このシールを  
剥がしてください。

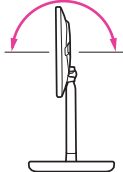
## 正しい使いかた (つづき)

・下図のように、お好みの角度に調節できます。



<上下の可動範囲>

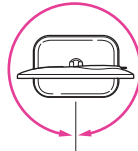
180°



横から見たところ

<左右の可動範囲>

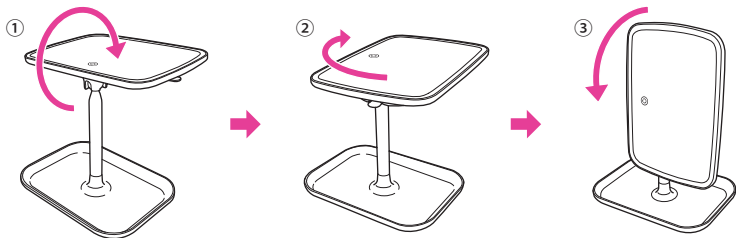
360°



上から見たところ

・90° 回転させて鏡面を横向き↔縦向きに変えることもできます。

<例：横向き→縦向きに変える場合>





## 2 電源／調光調色スイッチをタッチして、LEDライトの色を選びます。

タッチするたびに、LEDライトの色が切り替わります。

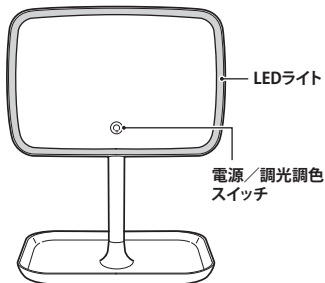
→ 昼光色 → 電球色 → 昼白色 → OFF

### 調光機能について

LEDライトが点灯しているときタッチし続けると、徐々に暗くなります。(消灯はしません。) 指を離して再度タッチし続けると、徐々に明るくなります。

### 調光メモリーについて

コンセントからUSB-ACアダプターを抜いたり、USBケーブルを取り外したり、乾電池を取り出すまで、ライト色ごとの調光状態を記憶しています。



### 使用後

- ① 電源／調光調色スイッチをタッチして、LEDライトを「OFF」にします。
- ② コンセントからUSB-ACアダプターを抜き、本体の接続端子からマイクロUSBコネクタを取り外します。

### お願い

化粧品や整髪料などがついた場合は、必ずお手入れをしてください。  
劣化の原因となります。

## お手入れと保管のしかた

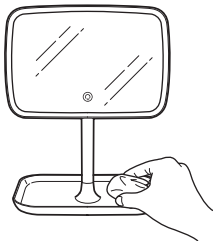
●電源／調光調色スイッチをタッチしてLEDライトを「OFF」にし、USBケーブルを取り外してから行ってください。

### ＊ 本体

本体の汚れは、乾いたやわらかい布で拭き取ります。汚れがひどい場合は、薄めた中性洗剤を含ませた布で拭き取り、乾いたやわらかい布でから拭きします。

### ＊ 鏡面

くもり汚れを感じたときは、その都度乾いたやわらかい布で拭き取ります。こびりついた化粧品や指紋などの汚れは、薄めた中性洗剤を含ませた布で拭き取った後、水分や洗剤が残らないように乾いたやわらかい布でから拭きします。



### ⚠ 注意

本体の水洗いはしない。

感電・故障の原因となりますので、絶対におやめください。

ベンジン、シンナー、アルコール、灯油などの溶剤や薬品類、磨粉などは使用しない。  
ひび割れ・感電・引火の恐れがあります。

## 保管のしかた

お客様の手の届かない所、湿気やほこりの少ない所に保管します。

### ⚠ 警告

拡大鏡を直射日光や強い光が当たる場所、黒っぽいものや燃えやすいものの近くに放置しない。  
火災の恐れがあります。

### ⚠ 注意

浴室などの水のかかる所や、湿気が多い所に放置しない。  
故障の原因となります。

化粧品や整髪料がついたまま放置しない。  
劣化の原因となります。

## 故障かなと思ったら

以下の点をお調べください。

症 状	チェックポイント	処置のしかた
LEDライトの光が弱い。	乾電池が消耗していませんか？	3本とも指定の同じ種類の新しい乾電池と交換してください。
LEDライトが点灯しない。	異なる種類の乾電池を入れていませんか？	
	乾電池の入れかたを間違えていませんか？	プラス・マイナスの向きを確認して入れ直してください。
	マイクロUSBコネクタが本体の接続端子から抜けていませんか？	確実に差し込んでください。
	USBコネクタがUSB接続端子から抜けていませんか？	確実に差し込んでください。
	USB-ACアダプターがコンセントから抜けていませんか？	確実に差し込んでください。

## Q&A よくある質問

お客様からよく寄せられるご質問を掲載しております。

**Q** 洗面所やお風呂場で使用しても良いですか？

**A** 防水仕様ではありませんので、水のかかる所や湿気の多い所では使用しないでください。

**Q** めまいを感じるのですが…

**A** 拡大鏡を見続けていると、めまいや吐き気など体調不良の原因となることがあります。長時間の使用は避けてください。

## 仕様

電源	2電源方式 ・ DC5.0V 1.0A (専用USBケーブル使用) ・ DC4.5V (単3形アルカリ乾電池×3本 (別売) 使用)
寸法	約223 (W) × 161 (D) × 303 (H) mm
質量	約610g
調色	昼光色／電球色／昼白色
付属品	USBケーブル、取扱説明書 (本書：保証書付)


※本機の仕様および外観については、改良のため予告なく変更することがあります。

## 別売部品について

USB-ACアダプターは別売部品としてお買い求めいただけます。

別売部品を依頼される場合は、小泉成器株式会社「部品センター」にお問い合わせください。

名称	型番
USB-ACアダプター	KTH-9020

★長年ご使用のLEDミラーの点検を！		
 愛情点検	ご使用の際 このような ことはあり ませんか？	<ul style="list-style-type: none"><li>●USBケーブルが異常に熱い。</li><li>●USBケーブルに深いキズや変形がある。</li><li>●コゲくさい臭いがする。</li><li>●その他の異常、故障がある。</li></ul>
	ご使用中止	このような症状の時は、故障や事故防止のため、電源を切り、USBケーブルを取り外して必ず販売店にご相談ください。

## アフターサービスについて

### 1. 保証書

- この取扱説明書には保証書が付いています。  
保証書はお買い上げの販売店で「販売店名・お買い上げ日」などの記入をご確認のうえ、内容をよくお読みの後、大切に保管してください。保証期間はお買い上げ日より1年間です。

### 2. 修理を依頼されるとき

- 保証期間中は  
商品に保証書を添えてお買い上げの販売店にご持参ください。保証の記載内容により無料修理いたします。
- 保証期間が過ぎているときは  
お買い上げの販売店にご相談ください。修理により使用できる場合は、お客様のご要望により有料修理いたします。

### 3. 補修用性能部品の保有期間

- LEDミラーの補修用性能部品の保有期間は製造打切後5年です。  
補修用性能部品とはその製品の機能を維持するために必要な部品です。

### 4. アフターサービスについてご不明の場合

- アフターサービスについてご不明の場合には、お買い上げの販売店か、小泉成器株式会社「修理センター」にお問い合わせください。

## お客様の個人情報のお取り扱いについて

お受けしましたお客様の個人情報は当社個人情報保護方針に基づき適切に管理いたします。また、お客様の同意がない限り、業務委託をする場合および法令に基づき必要と判断される場合を除き、第三者への開示は行ないません。  
(利用目的)

お受けしました個人情報は、商品・サービスに関わるご相談・お問い合わせおよび修理対応のみを目的として使用させていただきます。

なお、この目的のために小泉成器株式会社および関係会社で上記個人情報を利用することがあります。

(業務委託の場合)

上記目的の範囲内で対応業務を委託する場合、委託先に対しては当社と同等の個人情報保護を実施させるとともに適切な管理・監督をいたします。

## お客様相談窓口

この商品に関するご意見・ご質問については下記へお寄せください。

### ご意見・ご質問について

#### お客様相談窓口



ナビダイヤル  
(全国共通番号)

0570 (07) 5555

■IP電話などからご利用いただけない場合

〒541-0051 大阪市中央区備後町3丁目3番7号 TEL.06 (6262) 3561 FAX.06 (6268) 1432

### 修理に関するお問い合わせ

#### 東日本修理センター



ナビダイヤル  
(全国共通番号)

0570 (05) 8888

■IP電話などからご利用いただけない場合

〒344-0127 埼玉県春日部市水角1190 TEL.048 (718) 3340 FAX.048 (718) 3350

#### 西日本修理センター



ナビダイヤル  
(全国共通番号)

0570 (05) 8888

■IP電話などからご利用いただけない場合

〒559-0033 大阪市住之江区南港中1丁目3番98号 TEL.06 (6613) 3145 FAX.06 (6613) 3196

### 部品に関するお問い合わせ

#### 部品センター



ナビダイヤル  
(全国共通番号)

0570 (00) 3211

■IP電話などからご利用いただけない場合

〒559-0033 大阪市住之江区南港中1丁目3番98号 TEL.06 (6613) 3211 FAX.06 (6613) 3299

## 小泉成器株式会社

〒541-0051 大阪市中央区備後町3丁目3番7号  
TEL.06 (6262) 3561 FAX.06 (6268) 1432

受付時間：平日9：00～17：30  
(土・日・祝日・夏期休暇・年末年始を除く)

2019年10月現在(所在地、電話番号などについては変更がある場合がありますので、その節はご容赦願います。)

## 【保証・無料修理規定】

1. 取扱説明書、本体貼付ラベル等の注意書に従った**正常な使用状態で保証期間内に故障**した場合、「**無料修理**」致します。
2. 保証期間内に故障して無料修理をお受けになる場合には、**商品と本書をご持参ご提示の上、お買い上げの販売店にご依頼ください。**
3. **ご転居、ご購入品等で**本保証書に記入してあるお買い上げの販売店に修理をご依頼できない場合には、取扱説明書の小泉成器株式会社「修理センター」へご相談ください。
4. 保証期間内でも次の場合には有料修理になります。
  - (イ) 使用上の誤りおよび不当な修理や改造による故障および損傷。
  - (ロ) お買い上げ後の落下等による故障および損傷。
  - (ハ) 火災、地震、落雷、水害、その他の天災地変、異常電圧による故障および損傷。
  - (ニ) 一般家庭用以外（例えば業務用の長時間使用、車輛、船舶への搭載）に使用された場合の故障および損傷。
  - (ホ) 本書のご提示がない場合。
  - (ヘ) 本書にお買い上げ年月日、お客様名、販売店名の記入のない場合、あるいは字句を書き換えた場合。
5. 保証期間内でも商品を修理窓口へ送付された場合の送料はお客様の負担となります。
6. 本書は日本国内においてのみ有効です。Effective only in Japan.
7. 本書は再発行致しませんので、紛失しないよう大切に保管してください。

### 修理メモ

- ※この保証書は、本書に明示した期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。従ってこの保証書によって保証書を発行している者（保証責任者）、およびそれ以外の事業者に対するお客様の法律上の権利を制限するものではありません。保証期間経過後の修理等についてご不明の場合は、お買い上げの販売店、または取扱説明書の小泉成器株式会社「修理センター」にお問い合わせください。
- ※保証期間経過後の修理について詳しくは取扱説明書の「アフターサービスについて」をご覧ください。

# LEDミラー

## 保証書

持込修理

本書は、本書記載内容（裏面記載）で無料修理を行うことをお約束するものです。  
お買い上げの日から下記期間中故障が発生した場合は、本書をご提示の上、お買い上げの販売店に修理をご依頼ください。

型番	KBE-3180		
お買い上げ年月日	年	月	日
無料修理 保証期間	対象部分	期間（お買い上げ日より）	
	本体	1年	
お客様	お名前	〒	様
	ご住所		
販売店	店名・住所・電話番号		

**見本**

★販売店の皆様へのお願い 必ず全項目をご記入、ご捺印の上、お客様にお渡しください。

**小泉成器株式会社** 本社 〒541-0051 大阪市中央区備後町3丁目3番7号 TEL.06(6262)3561